

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΑΙ ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΤ' ΑΥΤΗΣ

Τοῦ Δρος ΑΝΔΡΕΟΥ Ι. ΘΑΝΑΣΟΥΛΙΑ

τ. Ειδικοῦ Συμβούλου τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ε.Ο.Κ. ἐν Βρυξέλλαις

Μετὰ τὸ διάγγελμα τῆς Μεσσήνας (1955) ὑπεγράφη εἰς τὴν ἵταλικὴν πρωτεύουσαν, κατὰ τὸ ἔτος 1957, ἡ λεγομένη «Συνθήκη τῆς Ρώμης» διὰ τῆς ὁποίας ἐδημιουργήθη ἡ Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότης ἢ ἀλλως ἀποκαλούμένη Κοινὴ Ἀγορά. Ἡ Συνθήκη αὕτη, ἀποτελεῖ τὸν καταστατικὸν χάρτην τῆς ἰδρυθείσης Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου δημιουργεῖται ἐν νέον «modus vivendi», δημιουργοῦνται νέα πλαίσια νομικοοικονομικὰ ἐντὸς τῶν ὁποίων καλεῖται νὰ κινηθῇ τὸ νέον τοῦτο εὐρωπαϊκὸν Ἰδρυμα. Ὁ Διεθνῆς οὗτος Ὀργανισμὸς τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς δὲν εἶναι ἀπλῶς, ὡς ὑποδηλοῦν οἱ ἄνω δροι μία Κοινὴ Ἀγορὰ ἀλλὰ τι πλέον τούτου, μία Κοινότης. Ὁ δρος δηλαδὴ Κοινὴ Ἀγορὰ δὲν εἶναι δόκιμος, ἀπλῶς ἔχει ἐπικρατήσει ὁ δρος «κοινότης» εἶναι εὐρύτερος, ἐφ' ὅσον περιέχει τὸ ἔμψυχον στοιχεῖον, ὅπερ ἐλλείπει ἀπὸ τὸν τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, ἥτις ἐπιβάλλεται ἀπλῶς διὰ τοῦ ἐλευθέρου ἀνταγωνισμοῦ μιᾶς ὄμάδος Κρατῶν. Τὸ οἰκονομικὸν συγκρότημα τῶν "Εξ, τὸ ὁποῖον συνέπηξαν αἱ προηγμέναι βιομηχανικῶς καὶ ἐν γένει οἰκονομικῶς χῶραι τῆς Εὐρώπης, ἀναπτύσσεται ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἄνω καταστατικοῦ χάρτου, τῆς Συνθήκης τῆς Ρώμης.

Διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ οἰκονομικοῦ αὐτοῦ οἰκοδομήματος, φυσικὸν ἦτο οἱ ἴδρυται τούτου νὰ τὸ δργανώσουν καὶ νὰ τοῦ παραχωρήσουν τὰ κατάλληλα διὰ τὴν καλὴν ἀνάπτυξιν καὶ λειτουργίαν του δργανα μὲ τὰς ἀναλόγους ἀρμοδιότητας. Τὰ δργανα ταῦτα εἶναι τὰ ἔξῆς : τὸ ἐξ Ὅπουργῶν Συμβούλιον, ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐπιτροπή, τὸ Εὐρωπαϊκὸν Δικαστήριον, ἐδρεῦον ἐν Λουξεμβούργῳ, τὸ Εὐρωπαϊκὸν Κοινοβούλιον, ἐδρεῦον ἐν Στρασβούργῳ καὶ ἡ Οἰκονομικὴ καὶ Κοινωνικὴ Ἐπιτροπὴ ἔχουσα τὴν ἔδραν τῆς ἐν Βρυξέλλαις.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι ἀνάλογος τῆς Οἰκονομικῆς καὶ Κοινωνικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ε.Ο.Κ., καλούμενης «Commité Économique et Social», τὰ τελευταῖα ἔτη συνεστήθη ἐν Ἑλλάδι διὰ τοῦ Β.Δ. 607/69 ὑπὸ τὴν ὁνομασίαν «Συμβούλιον Οἰκονομικῶς Ἐνεργοῦ Πληθυσμοῦ». Τὸ δργανον τοῦτο πρόκειται νὰ διαδραματίσῃ σπουδαῖον ρόλον εἰς τὴν χώραν μας δι' ὅτι ἀφορᾶ τὰς σχέσεις συνδέσεως Ἑλλάδος - Ε.Ο.Κ καὶ εἶναι δυνατὸν ν' ἀποτελέσῃ πολύτιμον σύμβουλον τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ἐπὶ οἰκονομικῶν θεμάτων.

Διὰ τῆς ἐσωτερικῆς αὐτῆς διαρθρώσεως καὶ τῆς δράσεως τῶν προαναφερθέντων δργάνων, ἡ Κοινότης προσπαθεῖ νὰ δλοκληρωθῇ.

Τὸ δλον οἰκοδόμημα βασίζεται ἐπὶ τῆς τελικῆς πραγματοποιήσεως τεσσάρων ἐλευθεριῶν. Πρόκειται διὰ τὴν ἐλευθέραν κυκλοφορίαν τῶν ἐμπορευμάτων, ἥτις δλοκληρώνεται διὰ τῆς τελωνειακῆς ἑνόσεως, τὴν ἐλευθέραν κυκλοφορίαν τῶν προσώπων, τῶν ὑπηρεσιῶν καὶ τῶν κεφαλαίων. Η κανονικὴ λειτουργία τῶν ἐλευθεριῶν τούτων συμπληροῦται διὰ τῆς λεγομένης ἐλευθερίας ἐγκαταστάσεως, διότι ἄλλως θὰ περέμενε γράμμα καινὸν καὶ θὰ καθίστατο ἀνενεργὸς ἐκάστη τῶν τεσσάρων θεμελιωδῶν ἐλευθεριῶν ἐὰν δὲν συναδεύετο ὑπὸ τῆς πέμπτης, ἥτοι τῆς ἐλευθερίας ἐγκαταστάσεως. "Ενα παράδειγμα θὰ ἀποσαφηνίσῃ τὸ λεγόμενον. Ἐταιρία, ἐθνικότητος ἐνὸς τῶν Κρατῶν - μελῶν τῆς E.O.K., μεταφυτεύουσα «Filliale», θηγάτριον, εἰς ἐντερον Κράτος - μέλος τῆς E.O.K., θὰ ἀδυνατοῦσε νὰ δλοκληρώσῃ τὸν ἐπιδιωκόμενον σκοπὸν τῆς, ἀν ἀπλῶς ἐγκαθίστατο, χωρὶς νὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα τῆς μεταφορᾶς τῶν κεφαλαίων τῆς, τῆς μεταφορᾶς ὡρισμένου ἔξειδικευμένου προσωπικοῦ τῆς ἐθνικότητος τῆς ιδίας τῆς Ἐταιρίας καὶ ὡρισμένων ἄλλων ἐμπειρογνωμόνων διὰ τὴν στελέχωσιν κυρίως τῆς διοικήσεως ταύτης. Πέραν τούτων, εἶναι ἀπαραίτητον νὰ καταστῇ σαφὲς ὅτι ἡ ἐν λόγῳ Ἐταιρία θὰ πρέπει ὧσαύτως νὰ ἔχῃ τὸ δικαίωμα ὅπως κυκλοφορῇ ἐλευθέρως ἐντὸς τοῦ Κοινωνικοῦ χώρου τὰ προϊόντα τῆς ιδίας αὐτῆς παραγωγῆς.

I. ΕΠΙΤΕΛΕΣΘΕΝ ΕΡΓΟΝ

Η δωδεκαετής μεταβατικὴ περίοδος, ἡ προβλεπομένη ὑπὸ τῆς συνθήκης τῆς Ρώμης, διὰ τὴν δλοκληρώσιν τοῦ Οἰκονομικοῦ ἀντοῦ συγκροτήματος τῆς μικρᾶς Εὐρώπης τῶν ἔξ, παρῆλθεν. Δυστυχῶς δλοι οἱ στόχοι οἱ προβλεπόμενοι ὑπὸ τῆς Συνθήκης δὲν ὠλοκληρώθησαν. Τὸ ἀποτέλεσμα δεικνύει τὴν σοβαρότητα καὶ τὸ δύσκολον τοῦ ἔργου. Είναι ίστορικᾶς ἀποδεδειγμένον ὅτι κάθε μεγαλυτέρα οἰκονομικὴ ἐνότητης, ἥτις θέλει νὰ ἐπεκταθῇ πέραν τῶν ἐθνικῶν συνόρων καὶ ἐν συνεχείᾳ νὰ ἔξελιχθῇ εἰς πολιτικὴν ὄντότητα, ἔχει ως ἀφετηρίαν τὴν τελωνειακὴν ἔνωσιν. Παράδειγμα τὸ Zollverein, ὅπερ δημιουργηθὲν εἰς Γερμανίαν συνέπητες πράγματι τὸ Γερμανικὸν Κράτος.

Πάντως, τὸ ἔργον ὅπερ συνετελέσθη κατὰ τὴν μεταβατικὴν περίοδον εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Κοινότητος εἶναι τεράστιον καὶ δὲν δύναται ν' ἀναλυθῇ εἰς τὰ πλαίσια τῆς παρούσης ἐπισκοπήσεως. Ἐνταῦθα δίδονται ἀπλῶς στοιχεῖα τῶν κεντρικώτερων σημείων αὐτοῦ :

- 1) Εἰς τὸν τομέα τῆς γεωργικῆς οἰκονομίας κατεβλήθησαν μεγάλαι προσπάθειαι πρὸς ἐπίτευξιν τῆς λεγομένης «κοινῆς ἀγροτικῆς πολιτικῆς» τῶν "Εξ. Ἀπὸ μαραθωνίου εἰς μαραθωνίου οἱ ἐκπρόσωποι τῶν Κρατῶν - μελῶν ἐδημιούργησαν, τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1969, τὴν λεγομένην «πράσινην Εὐρώπην». Η Εὐρωπαϊκὴ γεωργικὴ παραγωγὴ ἐνηρμονίσθη κατὰ ποσοστὸν 98 %. Ἐχομεν τὸ σχέδιον «Manscholt», τὸ ὁποῖον ὅμως δὲν ἐφηρμόσθη ἐν τῇ δλότητί του διότι ἐθεωρήθη μερικῶς τουλάχιστον ως ἀνεδαφικὸν καὶ οὐτοπικόν, κατὰ κάποιον τρόπον, καθ' ὅτι διὰ τούτου προτείνεται η ἔξοδος 5.000.000 γεωργῶν ἐκ τοῦ γεωρ-

γικού κλάδου τούς όποίους θὰ ἔδει νὰ ἀπορροφήσῃ ὁ βιομηχανικός τομεύς, πρᾶγμα τὸ όποιον εἶναι ἀδύνατον, εἰς τὰ περιθώρια μάλιστα τῆς ταχυτάτης τεχνολογικῆς ἐξελίξεως τῶν ἀνεπτυγμένων βιομηχανικῶν κρατῶν. Διότι, ὡς γνωστόν, ἡ ὑψηλὴ τεχνολογία ἀντικαθιστᾷ διὰ τοῦ αὐτοματισμοῦ της ἐργατικὰς χεῖρας.

2) Ἡ διακίνησις τῶν ἐργατῶν ἐντὸς τῶν πλαισίων τῶν ἔξι Κρατῶν, ἐπραγματοποιήθη πρὸ τετραετίας περίπου, ἥτοι ἀπὸ τοῦ Ιουνίου 1968.

"Απαν τὸ ἐργατικὸν δυναμικὸν τῆς Κοινότητος ἡ τῶν ἐπὶ μέρους Κρατῶν - μελῶν αὐτῆς δύναται σήμερον ἐλευθέρως νὰ μετακινήται ἀπὸ χώρας εἰς χώραν καὶ ἐκεῖ δικαιωματικῶς πλέον ὁ μετακινούμενος ἐργάτης νὰ ἐγκαθίσταται καὶ νὰ ἀναλαμβάνῃ νέαν ἐργασίαν.

3) Περαιτέρω, ἡ διακίνησις τῶν ἐλευθερων ἐπαγγελματιῶν ἡ τῶν ἐν γένει μὴ μισθοδοτουμένων, κατὰ τὰ 80 % περίπου, ἔχει ώσαύτως ἐπιτευχθῇ εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Κοινότητος. Πάντως τὰ ἐλεύθερα ἐπιστημονικὰ ἐπαγγέλματα δὲν ἔχουν εἰσέτι ἀπελευθερωθῆ, ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν ἔχουν δηλαδὴ τὸ δικαίωμα οὔτε οἱ μηχανικοί, οὔτε οἱ ίατροί, οὔτε οἱ δικηγόροι, γεωπόνοι κλπ. νὰ μετακινοῦνται ἀπὸ κράτους εἰς κράτος, νὰ ἐγκαθίστανται καὶ νὰ ἀσκοῦν ἐκεῖ τὸ ἐπάγγελμά των. Δι᾽ ἐν ἔμπορον ἡ βιομήχανον εἶναι δυνατὸν νὰ μεταβῇ ἀπὸ κράτους εἰς κράτος, νὰ ἐγκαταστήσῃ ἐκεῖ τὴν ἐμπορικήν του κατοικίαν ἡ τὸ βιομηχανικόν του συγκρότημα καὶ ἐν συνεχείᾳ νὰ ἀσκήσῃ ἐλευθέρως τὰς δραστηριότητάς του ταύτας. Βεβαίως, ως εἶναι εὐνόητον, τοῦτο συμπαροματεῖ καὶ ἄλλας προϋποθέσεις, ως π.χ. τὸν ἐλεύθερον ἀνταγωνισμόν, τὸ φορολογικὸν σύστημα κ.ἄ. Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ὑπεισερχόμεθα εἰς ἕνα ἄλλον τομέα, τὸν τομέα τῆς ἐναρμονίσεως τῶν συστημάτων ἐντὸς τῶν πλαισίων τῶν ἔξι Κρατῶν - μελῶν.

Ἡ νομοθεσία ἑκάστου Κράτους - μέλους, δέον ὅπως ἐναρμονισθῇ μετὰ τῶν λοιπῶν Κρατῶν - μελῶν, ὥστε νὰ μὴ παρεμβάλλωνται ἐμπόδια νομικὰ ἡ καὶ πραγματικὰ τοιαῦτα, εἰς τὴν ἀσκησιν τοῦ δικαιώματος ἐγκαταστάσεως, ως συμβαίνει δταν ἡ διοίκησις Κράτους τινὸς ἐμποδίζει τὴν εἰσόδον ἐμπόρου πρὸς ἐγκατάστασιν, ἀπαιτοῦσα ὑπὸ τούτου εἰδικῶς, ἀδειαν ἀσκήσεως ἐπαγγέλματος κλπ. Πάντα τὰ κωλύματα ταῦτα εἰς τὰ πλαισία τῶν ἔξι Κρατῶν - μελῶν ἔχουν παντελῶς καταργηθῆ. Κατόπιν σχετικῶν προτάσεων ὑπὸ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς E.O.K., τὸ Συμβούλιον τῶν Υπουργῶν αὐτῆς ἐψήφισε τὰ σχετικὰ νομοθετήματα, τὰ λεγόμενα «κατευθυντήριοι διατάξεις» ἡ «κανονισμοί», διὰ τῶν ὅποίων ρυθμίζονται τὰ θέματα ταῦτα. Οὕτως, ἀπαιτεῖται ὅπως ἔκαστον Κράτος - μέλος ἐφαρμόσῃ ἀπαραιτήτως καὶ ἀπαρεγκλίτως τοὺς κανόνας τοὺς ὅποίους ὁ νομοθετικὸς μηχανισμὸς τῶν Βρυξελλῶν δημιουργεῖ. Εἰς ἔκαστοντάδας ἀνέρχονται σήμερον τὰ νομοθετήματα τὰ ὅποῖα δι μηχανισμὸς τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς ἔχει νίοθετήσει.

Αἱ Κυβερνήσεις τῶν Κρατῶν - μελῶν εἶναι ὑποχρεωμέναι νὰ ἐφαρμόσουν τοὺς κανονισμοὺς αὐτοὺς ἡ τὰς κατευθυντήριους διατάξεις, ἡ ὑποχρέωσις δὲ αὕτη πηγάζει ἐκ τοῦ ἄρθρου 189 τῆς Συνθήκης τῆς Ρώμης, δπερ ὅχι μόνον καθορίζει, ως πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν της, τὰ νομικὰ ἀποτελέσματα ἀλλὰ ἐπισύρει περαιτέρω καὶ νομικὰς κυρώσεις. Τὰ καθ' ἔκαστον κράτη εἶναι ὑποχρεωμένα νὰ προσαρμό-

σουν ή νά αναθεωρήσουν τὰς ἑθνικάς των νομοθεσίας συμφώνως πρὸς τὸ περιεχόμενον τῶν κατεύθυντηρίων διατάξεων τῆς E.O.K. Διὰ τὴν ἀρξαμένην δεκαετίαν ἔχει ἀπομείνει ἀρκετὴ ἐργασία πρὸς δλοκλήρωσιν ἐκ μέρους τοῦ Ὀργανισμοῦ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

4) Ἡ κοινὴ «βιομηχανικὴ πολιτικὴ» εἶναι ἔτερον τεράστιον θέμα. Ὁ παραπτηθεὶς ἥδη Ἐπίτροπος τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς Colona Di-Paliano, κατέθεσε, πρὶν ἐξέλθῃ τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς E.O.K. (κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας τοῦ 1970) «Memorandum» ἐπὶ τῆς κοινῆς βιομηχανικῆς πολιτικῆς τῶν ἐξ Κρατῶν. Δύσκολον καὶ βαρὺ τὸ ἔργον διότι ἐμπλέκεται εἰς αὐτὸν τὸ τεράστιον θέμα τῶν ἀμερικανικῶν ἐπενδύσεων εἰς τὰ πλαίσια τῆς Εὐρώπης, ἐνώπιον τοῦ ὅποιου τὸ δίλημμα θεωρήται ίστορικόν. Τὸ δημιουργούμενον ζήτημα εἶναι ἐὰν πρέπει ἡ Εὐρώπη νὰ ἀφίσῃ τὴν ἐλευθέρως τὰς ἔνεας ἐπενδύσεις, ιδιαιτέρως δὲ τὰς Ἀμερικανικὰς εἰς τὸν Εὐρωπαϊκὸν χῶρον ἥ νὰ θέσῃ περιορισμούς. Τινὲς δομιλοῦν περὶ οἰκονομικῆς ἀποικιοκρατίας τῶν Ἀμερικανῶν ἐν Εὐρώπῃ κλπ., διατείνονται μάλιστα ὅτι ἐντὸς δεκαπενταετίας ἡ τρίτη οἰκονομικὴ δύναμις τοῦ κόσμου μεταξὺ Ρωσίας καὶ Ἀμερικῆς δὲν θὰ εἴναι ἡ Εὐρώπη ἀλλὰ οἱ Ἀμερικανικὲς Ἐπιχειρήσεις ἐν Εὐρώπῃ.

5) Ἔτερον σπουδαῖον κεφάλαιον εἶναι ἡ φορολογικὴ πολιτικὴ, ἡτὶς ώσαύτως δέον νὰ ἐναρμονισθῇ εἰς τὸ ἐγγὺς μέλλον. Ἡδη, ἔχει υἱοθετηθῆνεον φορολογικὸν σύστημα τὸ ἀποκαλούμενον T.V.A. καὶ σημαίνει «Taxes sur la valeur ajoutée» ἡ φόρος ἐπὶ τῆς προστιθεμένης ἀξίας. Τὸ σύστημα τοῦτο, εἰς πέντε τῶν Κρατῶν - μελῶν τῆς E.O.K. ἐφαρμόζεται ἥδη, μὲ κύριον θεμελιωτὴν τοῦ συστήματος τὴν Γαλλίαν.

Δι’ ἀποφάσεως τοῦ ἐξ Υπουργῶν Συμβουλίου τῆς E.O.K. (περὶ τὸ τέλος 1970) προβλέπεται μέχρι τοῦ ἔτους 1975 νὰ δημιουργηθῇ διὰ τὴν E.O.K. αὐτόνομος προϋπολογισμὸς δημοσπονδιακοῦ τύπου. Οἱ πόροι τούτου θὰ προέρχονται ἐκ γεωργικῶν προεισπράξεων, τελωνειακῶν δικαιωμάτων ἐπὶ βιομηχανικῶν προϊόντων ὡς καὶ μέρος τῶν φόρων ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ ἔνιαίου συστήματος T.V.A.

Πέραν τοῦ θέματος τῆς φορολογικῆς κοινῆς πολιτικῆς εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Κοινότητος, μένει ἡ οἰκονομικὴ πολιτικὴ των, περὶ τῆς ὅποιας προανεφέρθησαν τινά, σχετικῶς πρὸς τὴν πολιτικὴν των ἔναντι τῶν τρίτων Κρατῶν καὶ ιδιαιτέρως ἔναντι τῶν Ἕνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς. Τὸ ζήτημα τοῦτο, ἡ Εὐρώπη τῶν "Εξ προτείνει ὅπως ἀντιμετωπισθῇ διὰ τὸν οἰκονομικῶν ἀντιθέτων, ὅπως λέγονται. Ἄλλαις λέξεις, διὰ τῶν συγχωνεύσεων, ἥτοι τὴν ἀντιπαράταξιν ἔναντι τῆς οἰκονομικῆς ἐπιθέσεως τῶν H.P.A., συγχωνευομένων μεγάλων συγκροτημάτων τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος, οὕτως ὥστε νὰ δυνηθοῦν νὰ ἀντισταθοῦν εἰς τὸν καταστροφικὸν ἀνταγωνισμόν, ὁ ὅποιος πολλάκις καθίσταται καὶ ἀθέμιτος. Συγκεκριμένως, παρατίθεται παράδειγμα ὡς ἀκριβῶς παρουσιάζεται εἰς τὴν πρᾶξιν. Μία ἀμερικανικὴ ἑταῖρία, ίδρυουσα ἐγκατάστασιν κυρίαν ἥ δευτερεύουσαν ἐν Εὐρώπῃ τροφοδοτεῖται διὰ δανειοδοτήσεως ἐκ μέρους τῆς ἑταῖρίας - μητέρας ἥ τοῦ κεντρικοῦ της καταστήματος εὐρισκομένου π.χ. εἰς Σικάγον, H.P.A. ἥ ἀλλαχοῦ, ὅπου κεῖται καὶ ἡ κεντρική της διοίκησις. Πλὴν δὲ τούτου, αἱ θυγατρικαὶ συνήθως αὗται ἑταῖρίαι εἰς

τὴν κεφαλαιαγορὰν τὴν Εὐρωπαϊκήν, δανειδοτοῦνται εὐκολώτερον καὶ μάλιστα διὰ τεραστίων δανείων καὶ μὲ εὐνοϊκωτέρους ὅρους. Εὕλογον δὲ τυγχάνει ὅτι αἱ εὐρωπαϊκαὶ τράπεζαι κατὰ κανόνα εὐνοοῦν τὰς Ἀμερικανικὰς ἐταιρίας διότι ἔχουν μεγαλυτέραν πιστωτικὴν ἐπιφάνειαν ἀκριβῶς λόγῳ τοῦ ὅ, τι ὅπισθεν αὐτῶν ἐγγυᾶται ἡ οἰκονομικὴ ἐπιφάνεια τῶν μητέρων ἐταιριῶν ἐν Ἀμερικῇ.

6) Διὰ νὰ χωρίσουν ἐπιτυχῶς εἰς ἔτερους τομεῖς ὅπου ἐπιβάλλεται περαιτέρω μία κοινὴ εὐρωπαϊκὴ πολιτική, ἀπαιτεῖται διποσδήποτε ἡ ἐνίσχυσις τῶν δργάνων τῆς Κοινότητος, διότι μὲ τὰς ἔξουσίας τὰς δύοις αὐτὴ ἡ Συνθήκη τῆς Ρώμης παραχωρεῖ, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ προχωρήσουν εἰς ὥρισμένους νέους τομεῖς οἱ δύοις δὲν ἐρρυθμίσθησαν ἐξ ὑπαρχῆς. Οὕτω, π.χ. τελευταίως γίνεται πολὺς λόγος περὶ τῆς νομισματικῆς τάσης τῶν πλαίσια τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, μὲ μίαν μεταβατικὴν περίοδον περίπου 8 ἑτῶν ἢ 10 ἑτῶν τὸ «maximum».

Ἐπειδὴ ἔθιγή τὸ θέμα τοῦτο, θὰ τὸ συσχετίσω μὲ τὴν Ἑλληνικὴν πραγματικότητα. Τὸ λεγόμενον σχέδιον Bargle καὶ αἱ εἰσηγήσεις τοῦ Werner ἐπὶ τῆς νομισματικῆς ἐνοποίησεως τῶν "Εξ κρατῶν (λίαν ἐπίκαιρον θέμα) τελευταίως ἀπασχολεῖται τὸ Συμβούλιον καὶ τὴν Ἐπιτροπὴν τῆς E.O.K. Προβλέπονται τρεῖς σταδιακαὶ φάσεις : Ἡ πρώτη προβλέπει τὴν ἐνοποίησιν τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς, ἡ δευτέρα τὴν δημιουργίαν κεντρικοῦ Ὁργανισμοῦ ἐκ τῶν Κεντρικῶν τραπεζῶν τῶν "Εξ Κρατῶν - μελῶν, δημιουργεῖται δηλαδὴ πιστωτικὴ πυραμὶς τῆς Κοινῆς Αγορᾶς καὶ ἐν συνεχείᾳ προβλέπεται κατὰ τὸ 1978, ἐὰν αἱ δύο προηγούμεναι φάσεις ἐπιτύχουν, ἡ δημιουργία κοινοῦ νομίσματος ἐν Εὐρώπῃ. Ἡ πρόβλεψις αὐτὴ ἀποτελεῖ μίαν δεοντολογίαν πρὸς τὸ παρόν. Ἡ γέννεσις τοῦ θέματος τούτου μέσα στὰ πλαίσια τῶν ἐξ Κρατῶν ἐπεβλήθη ἐκ τῆς ἀναγκαιότητος βασικῶς, ἡ δόπια προέρχεται ἐκ τῆς πιέσεως τῶν ἐξωτερικῶν νομισμάτων ἐντὸς τῆς Εὐρωπαϊκῆς κεφαλαιαγορᾶς.

Διὰ τὴν θεραπείαν τοῦ δημιουργούμένου οὕτω ζητήματος, ἡ ἔρευνα δέον δύος στραφῆ πέριξ τοῦ Ἑλλειμματικοῦ ἐμπορικοῦ ίσοζυγίου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, δοθέντος ὅτι αἱ H.P.A. χρηματοδοτοῦν τὴν βιομηχανικὴν ἀνάπτυξιν τῆς Εὐρώπης τῆς τελευταίας δεκαετίας, δημιουργοῦσα δὲ αὐτοῦ τοῦ τρόπου ἀνωμαλίαν εἰς τὴν διεθνῆ ρευστότητα. Πράγματι, ἐν Εὐρώπῃ συρρέουν κολοσσιαῖα ποσὰ δολαρίων δημιουργοῦντα ἀφθονίαν εἰς τὴν ρευστότητα τῆς περιοχῆς αὐτῆς καὶ περιορισμὸν καὶ στενότητα τῆς ρευστότητος ἐν Ἀμερικῇ.

Ὦς πρὸς τὰς σχέσεις τῆς Ἑλλάδος μὲ τὸ κοινὸν νόμισμα τὸ δύοιον πρόκειται νὰ δημιουργηθῇ ἐν Εὐρώπῃ, βεβαίως οὐδὲν προβλέπεται ρητῶς ἐν τῇ Συμφωνίᾳ τῶν Ἀθηνῶν περὶ αὐτοῦ, ὡς οὐδὲν προεβλέπετο ὑπὸ τῆς Συνθήκης τῆς Ρώμης.

Ἀμφότερα τὰ διεθνῆ ταῦτα κείμενα δημιουργοῦν ἀπλῶς περὶ οἰκονομικῆς ἐναρμονίσεως εἰς τὰ πλαίσια τῶν ἐξ καὶ ἀντιστοίχως εἰς τὰς σχέσεις Ἑλλάδος - E.O.K. (ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ βεβαίως). Πέραν τούτου, γεννᾶται δῆμος τὸ ἐξῆς ἐρώτημα. Ἡ Ἑλλάς, ὡς συνδεδεμένον Κράτος, δεδομένου ὅτι κατὰ τὸ ἄρθρον 72 τῆς συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν προβλέπεται δύος ἐνταχθῆ καὶ προσχωρήσῃ ὡς πλήρες μέλος κατὰ

τὸ 1984, ἐὰν πάντα βαίνουν καλῶς, εὐρισκομένη ἐνώπιον μιᾶς Εὐρώπης μὲ κοινὸν νόμισμα, μὲ ἐνοποιημένην νομισματικὴν πολιτικήν, δὲν θὰ ἀποδεχθῇ καὶ δὲν θὰ νίοιθετήσῃ εἰς ἀντικατάστασιν τῆς δραχμῆς της τὸ ἐνδεχόμενον κοινὸν νόμισμα τῶν "Εξ; Δὲν θεωρεῖται σοβαρὸν νὰ ἴσχυρισθῇ τις τὸ ἀντίθετον, διὰ δηλαδὴ ἡ Κοινότης θὰ τροποποιήσῃ τὸ νόμισμά της διὰ νὰ ἔχει πηρετήσῃ τὰ ἑλληνικὰ «desiderata».

II. ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΗΣ Ε.Ο.Κ.

Ἄπο τὴν στιγμὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Συνθήκη τῆς Ρώμης ἔδωσεν εἰς τὴν Κοινότητα μίαν νομικὴν προσωπικότητα, αὕτη ἀπετέλεσε τὸ κέντρον βάρους, πέριξ τοῦ ὅποιου ἐν εἴδει «σπιρὰλ» ἐδημιουργήθησαν πολλές διεθνεῖς κινήσεις καὶ ζημώσεις, ὥστε τινὰ μὲν τῶν κρατῶν ἡθέλησαν νὰ συνεταιρισθοῦν μὲ τὴν Ε.Ο.Κ., ἄλλα δὲ ἐποφθαλμιοῦντα τὴν οἰκονομικὴν της εὐρωστίαν καὶ πρόοδον ἡθέλησαν νὰ κάνουν μίαν οἰκονομικὴν πολιτικὴν ἀντίθετον, ἡ μᾶλλον νὰ ἀντιτάξουν ἀντίποινα πρὸς τὸν ἐλεύθερον ἀνταγωνισμὸν τὸν δημιουργούμενον ἐντὸς τῶν πλαισίων τῶν "Εξ.

Ἡ προσπάθεια διευρύνσεως τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς, εἶναι μία ἐκ τῶν τάσεων, τῶν τελευταίων ἐτῶν, ὑπάρξεώς της. Ἡδη, αἰσθάνεται ὅτι τὸ οἰκοδόμημα στηρίζεται καλῶς καὶ ἀπαιτεῖ διεύρυνσιν, διότι ἀναντιρρήτως ἀγορὰ 180 ἑκατομμυρίων καταναλωτῶν, ἀπαιτεῖ τὴν ὀπωσδήποτε καθιέρωσιν φιλελευθέρου οἰκονομικοῦ συστήματος καὶ πρὸς τὰ ἔξω. Ἡ Βρετανία, παρὰ τὸ ναυάγιον τῶν ἀρχικῶν διαπραγματεύσεων τῆς μετά τῆς Ε.Ο.Κ. (τοῦ 1963), ἐπανῆλθεν εἰς διαπραγματεύσεις καὶ ἦδη ἡ φάσις τῆς προσχωρήσεως τῆς εἰς αὐτὴν ἐτερματίσθη, πάντως οὐχὶ ἀνευκόπου. Ἐπετεύχθη συμφωνία προσχωρήσεως ταύτης εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ 1963 καθισταμένης οὕτω μέλους τῆς Ε.Ο.Κ. μὲ πλήρη δικαιώματα καὶ ὑποχρεώσεις. Πλὴν δῆμως ὡς πρὸς τὸ δόλον θέμα τῆς Μεγάλης Βρετανίας ὑπάρχουν ὠρισμένα ἀρωτηματικά, διότι ἡ χώρα αὕτη ἐφαρμόζει ἔνα παντελῶς ἵδιον αὐτῆς σύστημα ὡς πρὸς τὰς ἐνισχύσεις καὶ τὰς ἐπιδοτήσεις τῶν γεωργικῶν της προϊόντων καὶ φυσικὰ ἀπαιτεῖ διὰ τὴν ἀναπροσαρμογὴν τῆς γεωργίας τῆς μίαν μεταβατικὴν περίοδον ὠρισμένων ἐτῶν. Πάντως, κατὰ πρόσφατον ἀνακοίνωσιν εἰδικοῦ Ἰνστιτούτου τοῦ Λονδίνου, ἐκ τῶν Ἀγγλων πολιτῶν, εἰς ἐπιθυμεῖ τὴν ἔνταξιν τῆς Μ. Βρετανίας εἰς τὴν Ε.Ο.Κ. καὶ δύο ὅχι. Τοῦτο δῆμως δὲν ἔχει πλέον παρὰ φιλολογικήν τινα μόνον ἀξίαν.

Τὰ Σκανδιναβικὰ Κράτη ἀκολουθοῦντα βεβαίως τὴν τακτικὴν τῆς Μ. Βρετανίας (καθ' ὅτι ἀποτελοῦν καὶ ταῦτα μέλη τῆς ΕΖΕΣ δηλαδὴ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ζώνης τῶν Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν) ἔχουν ὑποβάλει τὴν ὑποψηφιότητά των ἐπισήμως διὰ τὴν ἔναρξιν διαπραγματεύσεων μετά τῆς Ε.Ο.Κ. μὲ στόχον ὅπως καὶ ταῦτα ἔνταχθοῦν ὡς Κράτη - μέλη εἰς τὴν Ε.Ο.Κ.

Τὸ Μεσογειακὸν λεκανοπέδιον ἔχει ἥδη συνδεθῆ διὰ συμβάσεων προτιμιστικῶν, ἐμπορικοῦ χαρακτῆρος, μετά τῆς Ε.Ο.Κ. Πλέον τῶν δώδεκα εἶναι αἱ συμβάσεις ἐμπορικοῦ προτιμησιακοῦ χαρακτῆρος, ποὺ συνδέουν τὰς χώρας τῆς Μεσογείου μετά τῆς Ε.Ο.Κ. Προσφάτως δὲ συνήρθη καὶ σύμβασις μετά τῆς Γιουγκοσλαβίας, ὡς καὶ Τσπανίας.

Η Ιαπωνία έπιθυμει ώσαύτως τὴν κατάρτισιν μιᾶς συμβάσεως γενικοῦ χαρακτήρος και φύσεως μετὰ τῆς E.O.K. Ἀκόμη θὺ προσέθετε κανεὶς και τὴν KOMEKON, δηλαδὴ τὸν οἰκονομικὸν συνασπισμὸν τῶν Ἀνατολικῶν (ὑποτυπώδους μορφῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς), οἱ δόποιοι ἐποφθαλμιοῦν τὴν δλοκλήρωσιν τῆς Μικρᾶς ἀλλὰ οἰκονομικῶς μεγάλης Εὐρώπης τῶν "Εξ. Τελευταίως μάλιστα ἐπικρατοῦν και ὡρισμέναι ἀπόψεις, καθ' ἅς δὲν ἀποκλείεται ἡ σύναψις μεταξὺ τῆς E.O.K. και τῆς KOMEKON μιᾶς ἐπίσης ἐμπορικῆς συμβάσεως τοῦ ἐνδός ἢ τοῦ ἄλλου χαρακτῆρος.

Αἱ Ἀφρικανικαὶ χῶραι ωσαύτως συνδέονται μετὰ τῆς E.O.K., εἶναι 18 και ἡ Μαδαγασκάρη αἵτινες συνδέονται διὰ τῆς συμβάσεως τῆς Yaoundé ως και ἡ Κένυα, Οὐγκάντα και Ταντζανία. Τέλος, ἡ Ἐλλὰς και ἡ Τουρκία ἀποτελοῦν τὰς χώρας αἱ δόποιαι ἔχουν μίαν διαφορετικὴν σύνδεσιν μετὰ τῆς E.O.K. και ἰδιαιτέρας σχέσεις μετ' αὐτῆς.

III. ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΤΑ ΤΗΣ E.O.K.

Ἡ Συμφωνία Συνδέσεως τῆς Ἐλλάδος μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος διανύει ἡδη τὸ δέκατον ἔτος τῆς ἐφαρμογῆς τῆς. Αἱ ἐξελίξεις ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ἔχουν ώς ἀκολούθως ἐν συνόψει :

α) Ἀπὸ τῆς Ιης Ιουλίου 1968 (ἡμερομηνίας τῆς πραγματοποιήσεως τῆς Τελωνειακῆς Ἐνώσεως μεταξὺ τῶν "Εξ") τὰ ἐλληνικὰ βιομηχανικὰ προϊόντα ἀπολαύουν πλήρους δασμολογικῆς ἀπαλλαγῆς κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν των εἰς τὴν Κοινότητα.

Οἱ ποσοτικοὶ περιορισμοὶ ἔξι ἄλλου, ἐπὶ τῶν προϊόντων τούτων ἔχουν καταργηθῆ ἀπὸ τῆς Ιης Νοεμβρίου 1962.

Ἡ Ἐλλὰς βάσει τῶν ὑπὸ τῆς Συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν καθοριζομένων ἡμερομηνιῶν, ἐφαρμόζει ἐπὶ τῶν βιομηχανικῶν προϊόντων κοινοτικῆς προελεύσεως δασμολογικὰς μειώσεις, ἀνερχομένας ἐπὶ τοῦ παρόντος, δι' ἐκεῖνα μὲν ἄτινα δὲν παράγονται ἐν Ἐλλάδι, εἰς τὸ 70 % τῶν δασμῶν βάσεως, δι' ἐκεῖνα δὲ ἄτινα παράγονται ἐγχωρίως (περιλαμβανόμενα εἰς τὸν πίνακα τοῦ Παραρτήματος I) εἰς τὸ 20 %. Αἱ ὑπολειπόμεναι δασμολογικαὶ μειώσεις διὰ τὰ προϊόντα τῆς πρώτης ώς ἄνω κατηγορίας θὰ ἐπέλθουν κατὰ τὴν 1ην Νοεμβρίου τῶν ἑτῶν 1972, 1973 και 1974, μὲ περαιτέρῳ μείωσιν τῶν δασμῶν βάσεως κατὰ 10 % ἀντιστοίχως, διὰ δὲ τὴν δευτέραν κατηγορίαν τὸ σύνολον τῶν ὑπολοίπων ἡμερομηνιῶν εἶναι : 1.11.72, 1.5.74, 1.11.75, 1.5.77, 1.11.78, 1.5.80, 1.11.81, 1.11.83, 1.11.84 μὲ μείωσιν δασμῶν κατὰ 5 % ἀντιστοίχως.

"Οσον ἀφορᾷ τὴν κατάργησιν τῶν ποσοτικῶν περιορισμῶν ἡ Ἐλλὰς ἔχει παγιοποίησει ἀπὸ 1ης Νοεμβρίου 1967 τὴν ἀπελευθέρωσιν τοῦ 75 % τῶν ἴδιωτικῶν της εἰσαγωγῶν τοῦ ἔτους 1958 ἐκ τῆς Κοινότητος, παρέχει δὲ συνολικάς ποσοστώσεις διὰ τὰ μὴ ἀπελευθερωθέντα προϊόντα. "Απαντες οἱ ποσοτικοὶ περιορισμοὶ θὰ καταργηθοῦν εἰς τὸ τέλος τῆς 22ετοῦς μεταβατικῆς περιόδου, ἦτοι κατὰ τὸ 1984.

Ἡ εὐθυγράμμισις τοῦ ἐλληνικοῦ δασμολογίου πρὸς

τὸ Κοινὸν Ἑξωτερικὸν Δασμολογιον τῆς Ε.Ο.Κ. συντελεῖται σταδιακῶς, μέχρι τοῦδε δὲ ἐπραγματοποιήθη προσέγγισις τῶν δασμῶν διὰ τὰ προϊόντα τὰ ὑπαγόμενα εἰς τὸ καθεστώς τοῦ 12ετοῦ δασμολογικοῦ ἀφοπλισμοῦ, ἡτις ἐγένετο τὴν 1ην Νοεμβρίου 1965, τὴν δὲ 1ην Μαΐου 1970, ἐπῆλθεν ἡ δευτέρα προσέγγισις τῶν Ἑλληνικῶν δασμῶν πρὸς τὸ ΚΕΔ διὰ τὰ προϊόντα τῆς δωδεκαετίας καὶ ἡ πρώτη διὰ τὰ προϊόντα τὰ ὑπαγόμενα εἰς τὸ καθεστώς τοῦ 22ετοῦ δασμολογικοῦ ἀφοπλισμοῦ. Ἡ προοδευτικὴ αὕτη προσαρμογὴ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δασμολογίου πρὸς τὸ ΚΕΔ τῆς Κοινότητος, προβλέπεται ὅτι τελικῶς θὰ καταλήξῃ, ώς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, εἰς μείωσιν τῶν δασμῶν τῶν ἐπιβαλλομένων ἐν Ἑλλάδι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν προϊόντων ἐκ τρίτων, πρὸς τὴν Σύνδεσιν, χωρῶν.

β) Τὰ γεωργικὰ προϊόντα εἰδικοῦ ἔξαγωγικοῦ ἐνδιαφέροντος διὰ τὴν Ἑλλάδα τὰ περιλαμβανόμενα εἰς τὸν πίνακα τοῦ Παραρτήματος III τῆς Συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν, ἀπολαύσουν ὁμοίως ἵσης, πρὸς ἀντίστοιχα Κοινοτικά, μεταχειρίσεως, μέχρι τῆς γεωργικῆς ἐναρμονίσεως, ἡτοι δασμολογικῶν μειώσεων ἀνερχομένων ἀπὸ 85 % μέχρι 100 % τῶν δασμῶν βάσεως, ἀναλόγως τῶν προϊόντων.

Εἰδικότερον διὰ τὰ βασικὰ γεωργικὰ προϊόντα παρέχονται ἐκ μέρους τῆς Κοινότητος :

1) Πλήρης δασμολογικὴ ἀπαλλαγή, διὰ τὸν καπνὸν καὶ τὰς σταφίδας.

2) Διὰ τὰ φροῦτα καὶ λαχανικά, ἐνδοκοινοτικὸν καθεστώς μέχρι τῆς ἐναρμονίσεως.

3) Διὰ τοὺς οἶνους, δασμολογικαὶ ποσοστώσεις ἐπὶ κοινοτικῷ δασμῷ.

4) Διὰ τὸ ἐλαιόλαδον καθεστώς ταυτόσημον πρὸς τὸ κοινοτικόν, ἡτοι καθεστὼς ἀντισταθμιστικῶν εἰσφορῶν, ὑπολογιζομένων βάσει τῶν ἐσωτερικῶν Ἑλληνικῶν τιμῶν, μὲ ἐπὶ πλέον κατ' ἀποκοπὴν μείωσιν 5 δολλ. ἀνὰ τόννον.

5) Πλήρης ἀπελευθέρωσις διὰ τὰς ἐλαίας.

Ἐπίσης ἀντιστοίχως ἡ Ἑλλὰς διὰ τὰ ἀγροτικὰ προϊόντα προελεύσεως Κρατῶν - μελῶν τῆς Ε.Ο.Κ., παρέχει δασμολογικάς μειώσεις κατὰ τὸν ρυθμὸν τῶν καθοριζόμενον ὑπὸ τῆς Συμφωνίας.

γ) Ἡ κίνησις τοῦ ἐμπορίου τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῆς Κοινότητος παρουσιάζει μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1962 - 1970 (συμφώνως πρὸς τὰ στατιστικὰ στοιχεῖα τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος) ως πρὸς μὲν τὰς εἰσαγωγὰς περίπου διπλασιασμόν, ως πρὸς δὲ τὰς ἔξαγωγὰς πρὸς τὴν Ε.Ο.Κ. τριπλασιασμόν. Συγκεκριμένως αἱ μὲν Ἑλληνικαὶ εἰσαγωγαὶ ἐκ τῆς Κοινότητος ἀνήλθον ἀπὸ 305,4 ἑκατ. δολλ. (1962) εἰς 711,9 ἑκατ. δολλ. (τὸ 1970), αἱ ἔξαγωγαὶ δὲ ἀπὸ 84,2 ἑκατ. δολλ. (1962) εἰς 247,3 ἑκατ. δολλ. τὸ 1970.

Οὕτω ως πρὸς τὰς ἔξαγωγὰς παρατηρεῖται ὄλονεν μεγαλύτερος προσανατολισμὸς πρὸς τὴν Ε.Ο.Κ. καὶ αὐξησις τούτων μὲ ταχύτερον ρυθμὸν ἀπὸ τὰς εἰσαγωγάς, πρᾶγμα τὸ δόποιον διφείλεται κατὰ βάσιν εἰς τὰς δυνάμει τῆς Συμφωνίας, εἰδικὰς ὑπὲρ τῆς χώρας ρυθμίσεις. Ως πρὸς τὰς εἰσαγωγὰς παρατηρεῖται μὲν οὐσιώδης αὐξησις, συνεπείᾳ κυρίως ηγέημένων εἰσαγωγῶν κεφαλαιούχοις ἔξοπλισμοῦ, δι προσανατολισμὸς ὅμως πρὸς τὴν Κοινότητα δὲν εἴναι ἵσως ἀσχετὸν ἐντονος ὅσον εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν ἔξαγωγῶν καὶ τοῦτο δὲν εἴναι ἵσως ἀσχετὸν μὲ τὴν σταδιακὴν ἐφαρμογὴν τῆς τελωνειακῆς ἐνώσεως.

Αί συμβάσεις τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῆς Ἀγκύρας (τὰς παραλληλίζω καίτοι ἡ σύμβασις τῆς Ἀγκύρας, ώς ἔχει, εἶναι μικροτέρας εὐρύτητος ἀπὸ τῆς τῶν Ἀθηνῶν, πλὴν ὅμως ἀπὸ νομικῆς πλευρᾶς εἶναι τῆς αὐτῆς νομικῆς δυνάμεως καὶ τῆς αὐτῆς φύσεως), εἶναι συμβάσεις μικτῆς φύσεως (Accords Mixtes), καὶ διαφέρουν βασικῶς τῶν κλασσικῶν συμβάσεων διπλωματικοῦ τύπου.

Ἡ σύμβασις τῶν Ἀθηνῶν, ίσχύουσα ἀπὸ τῆς Ιης Νοεμβρίου 1962, ἡτοι ἀπὸ δεκαετίας περίπου, εἶναι μικτῆς φύσεως, διότι ὑπεγράφη ἀφ' ἐνὸς μὲν ὑπὸ τῆς Ἐλλάδος, ἀφ' ἑτέρου ὑπὸ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος, ώς νομικοῦ προσώπου, ἀλλὰ καὶ ἐπεκυρώθη ὑπὸ τῶν κατ' ιδίαν Κρατῶν - μελῶν αὐτῆς. Τοῦτο δὲ ἀποτελεῖ καὶ τὸ νέον στοιχεῖον, διότι ἡ Εὐρωπαϊκή Οἰκονομική Κοινότης δὲν εἶχε ἀκριβῶς δλας τὰς ἀρμοδιότητας, ὥστε νὰ παραχωρήσῃ λόγου χάριν οἰκονομικάς ἐνισχύσεις ἡ δάνεια πρὸς τὴν Ἐλλάδα ἄνευ τῆς συγκαταθέσεως τῶν Κρατῶν - μελῶν. Καὶ εἰς ἄλλους τομεῖς ἐπίσης ὑπερέβη τὰς ἔξουσιοδοτήσεις, δις ἐκ τοῦ καταστατικοῦ χάρτου τῆς Συνθήκης τῆς Ρώμης εἶχε. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον, ἔπειτε ἀναγκαίως νὰ προσυπογράψουν ἡ νὰ ἐπικυρώσουν μᾶλλον τὴν Συμφωνίαν τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὰ Κράτη - μέλη τῆς E.O.K. κεχωρισμένων.

Αἱ μορφαὶ συνεργασίας μετὰ τῆς E.O.K., εἶναι εἴτε ἐμπορικοῦ τύπου προτιμησιακαὶ εἴτε συμφωνίαι συνδέσεως, ώς ἐκείνη τοῦ τύπου Ἐλλάδος καὶ Τουρκίας, εἴτε τῆς πλήρους προσχωρήσεως. Ἡ Ἐκτελεστικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς E.O.K. ἔχει ἀρμοδιότητα, ἐκ τοῦ ἄρθρου 238 τῆς Συνθήκης τῆς Ρώμης νὰ συνάψῃ παντὸς εἰδους ἀμφοτεροβαρεῖς συνεργασίας μετ' ἄλλων Κρατῶν ἡ καὶ συγκροτημάτων Κρατῶν.

Ἡ Συμφωνία τῶν Ἀθηνῶν ἀποτελεῖ διὰ τὴν Ἐλλάδα ἔνα ἀμφίβολον test. Ἔχει πολλάκις γραφῇ ὅτι ἀποτελεῖ μίαν εἰδικὴν περίπτωσιν (ἀναφέρεται ώς Test Case) καὶ τοῦτο διότι κατὰ τὴν μεταβατικήν της περίοδον δοκιμάζεται κατὰ πόσον ἡ ἔξελικτική της πορεία θὰ ἀναβιβάσῃ τὸ οἰκονομικὸν ἐπίπεδον τῆς χώρας καὶ ἐν γένει τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τοῦ λαοῦ, ὥστε μετὰ τὴν πάροδον ταύτης νὰ ἐνταχθῇ ἡ Ἐλλάς εἰς τὴν E.O.K., ώς πλῆρες αὐτῆς μέλος. Τοῦτο βεβαίως ἔξαρταται ἐκ δύο προϋποθέσεων: 1) Ἐκ τοῦ ἐὰν δὲ ἡ Ἐλληνικὸς λαὸς θὰ καταβάλῃ, ώς ἥδη ἔχει ἀποδείξει μέχρι σήμερον, μίαν μεγάλην προσπάθειαν εἰς μίαν ἄνευ προηγουμένου εὐγενῆ ἀμίλλαν διὰ τὸν ὠραῖον καὶ ἀναγκαῖον αὐτὸν σκοπόν, ὥστε νὰ ὀλοκληρώσῃ τὴν οἰκονομικήν του ἔξυγίανσιν καὶ νὰ καταστῇ δυνατόν, μετὰ τὸ πέρας τῆς μεταβατικῆς περιόδου, νὰ ἐνταχθῇ εἰς τὴν E.O.K. 2) Ἐκ τῆς κατανοήσεως, ἥν θὰ ἐπιδείξῃ ἡ E.O.K. ἐνισχύουσα τὸν Ἐλληνικὸν λαὸν εἰς τὴν γιγαντιαίαν του ταύτην προσπάθειαν. Βεβαίως, τὸ Ἐλληνικὸν Κράτος ἔχει ἀρρήτως συνδέσει καὶ τὰ ιστορικά του πεπρωμένα καὶ τὰ πολιτιστικά του τοιαῦτα μετὰ τῆς Εὐρώπης γενικότερον καὶ εἰδικότερον μετὰ τῶν Κρατῶν-μελῶν τῆς E.O.K. Διὰ δὲ τῆς Συνθήκης τῶν Ἀθηνῶν προσέδεσε καὶ τὸ οἰκονομικὸν μέλλον του εἰς τὸ ἄρμα τῆς E.O.K. Οὕτως, ὑπὸ τὰς προϋποθέσεις ταύτας, ἦρξατο εὐγενῆς ἀγώνων ἀμίλλης ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς περιοχῆς τῆς συνδέσεως.

Αἱ μεγάλαι ἐλπίδες τῆς Ἐλλάδος, ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς συνδέσεως τῆς μετὰ τῆς E.O.K., ἀρχίζουν νὰ ἐπαληθεύουν, διότι τόσον τὰ στατιστικὰ στοιχεῖα τοῦ ἐπισήμου Κράτους, δύσον καὶ ἐκεῖνα τοῦ O.O.S.A. τῶν Παρισίων, ἀπο-

δεικνύουν ότι πράγματι τὰ τελευταῖα ιδίως ἔτη τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ ἀνέρχεται ἀλματωδῶς καὶ ὁ βαθμὸς ἀναπτύξεώς του φέρει τὴν Ἑλλάδα εἰς τὰς πρώτας θέσεις τοῦ πίνακος κρατῶν μὲ ταχύρυθμον οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν.

Δυστυχῶς ὅμως, ἡ E.O.K. δὲν ἐπέδειξε πλήρη κατανόησιν διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἄνω «Test» καὶ δὲν ἔξεπλήρωσεν, εἰς τὸ ἀκέραιον, τὴν ὑποχρέωσίν της, ἥτις ἀποτελεῖ τὴν δευτέραν τῶν προϋποθέσεων.

Τοῦτο, ἀποδεικνύεται πρῶτον, ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι πολλαὶ ἐκ τῶν διατάξεων τῆς Συνθήκης τῶν Ἀθηνῶν δὲν ἔτυχον πιστῆς ἐφαρμογῆς ἐξ μέρους τῆς E.O.K. καὶ δῆ :

1) Τὸ χρηματοδοτικὸν Πρωτόκολλον 19, ὅπερ ἐπισυνάπτεται εἰς τὴν Συμφωνίαν τῶν Ἀθηνῶν καὶ ἥτο ἐκ τῶν πλέον εὐεργετικῶν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς οἰκονομίας τῆς Ἑλλάδος ἔμεινε κατὰ τὸ ἡμίσυον περίπου ἀνενεργόν, ἥτοι ὡς Ἑλλὰς ἀπερρόφησε μόνον τὰ \$ 70.000.000 ἐκ τῶν \$ 125.000.000 ἄτινα θὰ ἔδει νὰ ἀπορροφήσῃ ἐντὸς τῆς πρώτης πενταετίας.

Ἡ ἐναρμόνισις τῆς ἀγροτικῆς πολιτικῆς τῆς Ἑλλάδος-E.O.K. ἐπίσης παρέμεινεν ἄνευ πραγματικῆς ὑλοποιήσεως. Ἐντὸς τῶν τακτῶν προθεσμῶν αὗτη δὲν ἐπραγματοποιήθη καὶ τοῦτο διὰ διαφόρους λόγους: Ἐίτε διότι οἱ Ἑξ προέβαλλον ἐκάστοτε ἐπιχειρήματα ὑπὸ διαφόρους προφάσεις, εἴτε διότι ἐκ μέρους τοῦ Ἑλληνικοῦ κράτους ἐγένοντο ὧρισμένα σφάλματα εἰς τὸν χειρισμὸν τοῦ ἰδιάζοντος ζωτικοῦ τούτου διὰ τὴν χώραν θέματος, ιδίως δὲ διότι δὲν προεβλήθησαν ἐγκαίρως τὰ θέματα ταῦτα. Ἐτι δέ, διὰ νὰ εἴμεθα ἀντικειμενικοὶ καὶ διότι ἐντὸς τῆς E.O.K. ἡ ἐναρμόνισις τῆς ἀγροτικῆς πολιτικῆς, εἶχε καθυστερήσει ὑπὲρ τὸ δέον, ὥστε δταν ὡς Ἑλλὰς ἐπιμόνως ἀπήτει ἀπὸ τὰ Κράτη-μέλη νὰ συμβάλλουν θετικῶς εἰς τὴν ἐναρμόνισιν τῆς ἀγροτικῆς πολιτικῆς, οὗτοι προέβαλλον τὸν ἴσχυρισμὸν λέγοντες ὅτι ἐφόσον μεταξύ των δὲν είχον συμφωνήσει ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, ποιάν ἀγροτικὴν πολιτικὴν τῆς E.O.K. θὰ ἥδυναντο νὰ ἐπεκτείνουν πρὸς τὸ συνδεδεμένον Κράτος, τὴν Ἑλλάδα.

Ως γνωστόν, ἐντὸς τῆς E.O.K. ἐπικρατοῦν ἐνιαῖαι τιμᾶι ἐπὶ τῶν ἀγροτικῶν προϊόντων. Αὗται καυθορίζονται κατ' ἕτος διὰ κανονισμῶν ἐκδιδομένων ὑπὸ τῆς E.O.K. καὶ ἐφαρμόζονται εἰς διόπλιθηρον τὸν χῶρον τῆς Κοινότητος, ἀλλ' οὐχὶ πρὸς τὰ ἔξω. Διὰ τὰς ἔξαγωγάς τῶν γεωργικῶν προϊόντων ἐκτὸς τῶν χωρῶν τῶν Ἑξ, ἔχομεν ἐνιαίας τιμᾶς, ἥτοι τὰς τιμὰς τῶν γεωργικῶν προϊόντων ποὺ ἴσχύουν κατὰ τὴν ἔξαγωγήν των εἰς τὰ σύνορα τῶν χωρῶν τῆς E.O.K. Οὕτω, δυνατὸν νὰ ἔχωμεν τὸ ἔξῆς φαινόμενον. Ἔαν γεωργικὸν προϊόν, π.χ. πορτοκάλια ἡ οῖνος, εἰσαγόμενον ἐκ τρίτου κράτους εἰς τὴν E.O.K., κατὰ τὴν εἰσοδόν του εἰς τὰ σύνορα αὐτῆς ἔχει τιμὴν κατωτέραν ἐκείνης, ἥτις ἔχει ἐπιβληθῆ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς E.O.K., αὗτη ἐπιβάλλει τὴν λεγομένην ἀντισταθμιστικὴν εἰσφοράν. Ἡ Κοινότης ἔχει ἐπιβάλει κατ' ἐπανάληψιν ἀντισταθμιστικὴν εἰσφοράν εἰς ἔξαγωγιμα ἑλληνικὰ προϊόντα κατὰ παράβασιν ρητῶν διατάξεων τῆς Συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν, αἱ ὁποῖαι ρυθμίζουν τὸ θέμα τοῦτο. Ἡ E.O.K. πολλάκις παρενόμησεν εἰς τὸ θέμα τοῦτο, ἐπιβάλλουσα ἀντισταθμιστικὴν εἰσφοράν τόσον εἰς τὸ ἑλαιόλαδον, δόσον εἰς τὰ πορτοκάλια τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1969.

Προσφάτως δὲ ἐπέβαλλεν ἀντισταθμιστικὴν εἰσφορὰν ἐπὶ τῶν ροδακίνων καὶ ἐπὶ τῶν οἴνων. Ἡ τελευταία αὕτη περίπτωσις δύναται νὰ παρατηρήσῃ κανεὶς ὅτι ἀποτελεῖ μίαν κατάφορον παραβίασιν τῆς Συμφωνίας ἐκ μέρους τῆς E.O.K. Τὸ ζῆτημα τοῦτο ρυθμίζεται συφέστατα ὑπὸ τοῦ Πρωτοκόλλου 14, ὅπερ ἐπεσυνάφθη εἰς τὴν Συμφωνίαν τῶν Ἀθηνῶν, μὲ ποσοστώσεις καὶ ἐλευθέραν ἄνευ δασμῶν εἰσαγωγὴν ὡρισμένων ποσοτήτων οἵνου πρὸς τὰς χώρας τῆς Κοινῆς Ἀγορᾶς.

Κατὰ συνέπειαν, ἡ E.O.K., οὐδὲν δικαιώματος εἶχε νὰ ἐπιβάλῃ ἀντισταθμιστικὴν εἰσφορὰν εἰς τοὺς εἰσαγομένους εἰς αὐτὴν Ἑλληνικοὺς οἴνους.

Βεβαίως, ἔναντι δὲν τῶν καταφόρων παρανομῶν τῆς E.O.K. καὶ τῆς μὴ πιστῆς τηρήσεως ὑπὸ αὐτῆς τῶν σαφῶν διατάξεων τῆς Συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν, ἡ θέσις τῆς Ἑλλάδος εἶναι πολὺ λεπτή. Σημειοῦται πάντως ὅτι ὑπάρχει τὸ ἄρθρον 67 τῆς Συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν, ὅπερ προβλέπει τὴν κίνησιν μιᾶς ἐννόμου διαδικασίας ἐνώπιον Διαιτητικῆς Ἐπιτροπῆς ἡ καὶ ἐνώπιον τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Δικαστηρίου, ἐδρεύοντος εἰς Λουξεμβούργον, ὥστε νὰ ζητήσῃ ἡ χώρα μας τὴν προστασίαν τῶν συμφερόντων τῆς.

Κατὰ τὴν παροῦσαν φάσιν, ἂν εἶναι τοῦτο σκόπιμον καὶ ἐνδεδειγμένον ἀποτελεῖ θέμα κυβερνητικῆς πολιτικῆς. Δὲν ἀποκλείεται νὰ ἀκολουθήσῃ ἡ Ἑλλὰς τὴν διαδικασίαν τοῦ ἄρθρου 67, ἂν φυσικὰ ἐντὸς τοῦ προσεχοῦς μέλλοντος δὲν λυθῇ δριστικῶς τὸ θέμα τῆς παρανόμου ἐπιβολῆς ὑπὸ τῆς E.O.K. ἀντισταθμιστικῆς εἰσφορᾶς ἐπὶ τῶν Ἑλληνικῶν γεωργικῶν προϊόντων.

"Ἐν ἔτερον θέμα, ἔχον ιδιάζουσαν σημασίαν διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ ὅπερ δὲν ώλοκληρώθη παρὰ τὴν σαφὴν ὑποχρέωσιν τῆς E.O.K., εἶναι ἡ ἀνάπτυξις τῶν προγραμμάτων τεχνικῆς βοηθείας ὑπὲρ τῶν Ἑλλήνων ἐργατῶν εἰς τὰς χώρας τῆς E.O.K. Σήμερον, ως εἶναι γνωστόν, εὑρίσκονται περὶ τὰς 250.000 Ἑλλήνων ἐργατῶν ἐν Γερμανίᾳ καὶ περὶ τὰς 40.000 εἰς τὰ λοιπὰ κράτη τῆς E.O.K. Ἐλάχιστα ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἔχουν μέχρι σήμερον πραγματοποιηθῆ. Τὸ δὲ σχετικόν αἴτημα τῆς Ἑλλάδος εὑρίσκεται ἐπὶ τῆς τραπέζης τοῦ Συμβουλίου Συνδέσεως, τοῦ ἀνωτάτου δργάνου διὰ τὰς σχέσεις Ἑλλάδος-E.O.K. παραμένον ἐκεῖ ἀπὸ τοῦ 1964.

Ομοίως, χρονοδιαγράμματα ἀναφορικῶς μὲ τὴν σταδιακὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων περὶ ἐλευθέρου ἀνταγωνισμοῦ, περὶ σταδιακῆς διευθετήσεως τῶν μονοπωλίων, περὶ προσεγγίσεως τῶν νομοθεσιῶν, περὶ ἐφαρμογῆς τοῦ δικαιώματος ἐγκαταστάσεως καὶ ἐλευθέρας παροχῆς ὑπηρεσιῶν κ.λ.π. δὲν ἔχουν προταθῆ ἀλλ' οὐδὲ ἔχουν μελετηθῆ ἐπὶ τοῦ παρόντος.

Πάντα ταῦτα, ὑπὸ τὸ φῶς τῶν διατάξεων τῆς Συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν, ἐλέγχονται ως παραβάσεις τῆς E.O.K., τῆς δόποιας ἡ ἀρνητικὴ στάσις, ἔναντι τῆς Ἑλλάδος, εἶναι διολογουμένως ἀπαράδεκτος.

Πολλάκις, ὑπὸ διαφόρων Κρατῶν-μελῶν τῆς E.O.K. προβάλλεται τὸ ἐπιχείρημα ὅτι, ἐφ' ὅσον εἰς ἔνα ωρισμένον τομέα ἐν θέμα δὲν ἔχει λυθῆ δι' αὐτὰ ταῦτα τὰ Κράτη - μέλη, δὲν δύναται νὰ ρυθμισθῇ ίδιαιτέρως διὰ τὴν Ἑλλάδα, ἔστω καὶ ἂν τοῦτο προβλέπεται ὑπὸ τῆς Συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν.

Πλήν, ἡ θέσις αὕτη εἶναι λίαν ἐξεζητημένη καὶ τολμηρά, ὀδηγεῖ δὲ εὐθέως εἰς τὴν ἐπιδίωξιν τῆς μειώσεως τῆς νομικῆς ισχύος τῶν διατάξεων τῆς Συμφω-

νίας. Τὸ ἐπιχείρημα τοῦτο (προβαλλόμενον κυρίως ὑπὸ τῆς Ἰταλίας) ἔξηγεῖται λόγῳ τῆς ηὑξημένης ἀνταγωνιστικότητος ὥρισμένων διμοειδῶν γεωργικῶν προϊόντων μας εἰς τὰ πλαίσια τῆς περιοχῆς τῆς Κοινότητος. Βεβαίως δέον νὰ μὴ ὑπερβάλλωμεν καθ' ὅτι ἡ Ἐλλάς ὑπολείπεται εἰς πολλοὺς τομεῖς ἔναντι τῶν προϊόντων τῆς E.O.K. καὶ φυσικά εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀναδιοργανωθῇ τὸ ἔξωτερικόν της ἐμπόριον καὶ ἐν γένει νὰ βελτιώσῃ τὰ ἔξαγωγιμα προϊόντα της, ἀπὸ πλευρᾶς κόστους καὶ ποιότητος. Συγκεκριμένως, ἡ ποιότης ἀπαιτεῖ ἰδιαιτέραν προσοχὴν καὶ δέον νὰ ἀντιμετωπισθῇ μετὰ σοβαρότητος τὸ ζήτημα τοῦτο. Γενικῶς, δέον νὰ καθορισθῇ βιομηχανικὴ καὶ γεωργικὴ πολιτικὴ in Globo, ὥστε ἀναλόγως τῶν Ἐλληνικῶν δυνατοτήτων νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ εἰς τὸ «Optimum» ἀπόδοσις τοῦ ἔξαγωγικοῦ μας ἐμπορίου.

Τελειώνοντας, φρονοῦμεν ὅτι ἐὰν συνεχισθῇ τὸ τραινάρισμα περὶ τὴν πιστὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ὅρων τῆς συμφωνίας Ἐλλάδος - E.O.K. καὶ πέραν τῆς διαρρευσάσης ἥδη 10ετίας, πλὴν τῆς θέσεως εἰς κίνησιν τοῦ μηχανισμοῦ τοῦ ἄρθρου 67 διὰ τὴν ἔννομον προστασίαν τῶν Ἑλληνικῶν συμφερόντων, ἐπιβάλλεται ἡ μελέτη ἐνὸς νέου processus διὰ τὴν ἔνταξίν μας εἰς τὴν Κοινὴν Ἀγορὰν ὡς πλήρους πλέον μέλους, δηλαδὴ δέον διπλωτὴ θῆτὴ τὸ κείμενον (ἐκ τοῦ ὁποίου προέρχονται δικαιώματα καὶ ὑποχρεώσεις) τῆς συνθήκης τῆς Ρώμης ἀλλὰ συγχρόνως νὰ ζητῇ θῆτὴ καὶ μία μεταβατικὴ περίοδος ἐκ μέρους τῆς Ἑλληνικῆς θέσεως, ὥστε νὰ προστατεύωνται, κατὰ τὴν διάρκειαν ταύτης, ὁρισμένοι ἀδύνατοι τομεῖς τῆς Ἑλληνικῆς οἰκονομίας.

IV. ΑΚΕΡΑΙΑ Η ΕΥΘΥΝΗ ΕΝΟΣ ΕΚΑΣΤΟΥ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ - ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ E.O.K. ΔΙΑ ΤΑΣ ΠΑΡΑΒΑΣΕΙΣ ΑΥΤΗΣ ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἡ Ἐλλὰς ἀνήκουσα εἰς τὴν χορείαν τῶν ἀνεξαρτήτων καὶ αὐτονόμων Κρατῶν, δρῦ καὶ ἐνεργεῖ ὅπως νομίζει προσφοράτερον διὰ τὴν ἔξυπηρέτησιν τῶν ἑθνικῶν συμφερόντων ὃν ἐτάχθη φρουρός, τηροῦσα ἐν ταντῷ ἀπαρεγκλίτως τὰς διεθνεῖς της ὑποχρεώσεις. Ἐνέργειαι ἐπιχειρούμεναι ἥ ὑπαγορευόμεναι ὑπὸ Τρίτου Κράτους ἥ Διεθνοῦς τινος Ὀργανισμοῦ (ταῦτα ἐν δψει καὶ τῷ δηλώσεων τοῦ Ἐπιτρόπου τῆς E.O.K. κ. Mansholt) ἀποτελοῦν ἀθέμιτον παρέμβασιν κατὰ τὸ Διεθνὲς Δίκαιον, προσβάλλονται τὴν αὐτονομίαν τῆς ἀνεξαρτήτου πολιτειακῆς ὀντότητος τῆς Χώρας.

Ἡ Ἐλλὰς διὰ τῆς συνδέσεως της μετὰ τῆς E.O.K. οὐδόλως κατέστη Κράτος «ὑπεξούσιον» πολιτείας ἥ ὁμοσπονδιακῆς τινος ἐνώσεως.

Ἡ ἐρμαφρόδιτος κατάστασις ἡ κρατοῦσα ἐν τῇ ἐφαρμογῇ τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως, ἐγκαινιασθεῖσα ἐκ μέρους τῆς E.O.K., καὶ συνισταμένη εἰς τὴν μερικὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τῆς Συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν, εἶναι παντάπασιν ἀπάραδεκτος καὶ ἐλέγχεται καθ' ὅλοκληρίαν παράνομος.

Ἡμεῖς δόσάκις μας ἐδόθη ἡ εὐκαιρία διετυπώσαμεν τὴν ἄποψιν ὅτι διὰ δικαιώματα παραβιαζόμενα ὑπὸ τῆς E.O.K. ἡ Ἐλλὰς

ώφειλε νά προσφύγη είς τὸ Διαιτητικὸν Δικαστήριον χρησιμοποιοῦσα οὕτως ἐνα δυναμικώτερον χειρισμόν.

Απαιτεῖται περαιτέρω σοβαρὰ προσοχὴ τῶν πολλῶν ἀρμοδίων ἐν Ἑλλάδι οἱ ὁποῖοι χειρίζονται τὰ θέματα τῶν σχέσεων μετὰ τῆς Ε.Ο.Κ., ὥστε ἡ ἀχρησία ἐν τῇ ἀσκήσει δικαιωμάτων τῆς Χώρας, νά μὴ ἐκληφθῇ ὡς σιωπηρὰ παραίτησις τῶν κεκτημένων ὑπὸ τὸ καθεστώς τῆς Συνδέσεως. Ἡ συνέχισις τῆς σιωπῆς ἢ ἡ ἀνοχὴ τῶν παραβιάσεων δύναται ἐνδεχομένως νά δημιουργήσῃ σύγχυσιν καὶ ἵσως νά ἐκληφθῇ μακροπροθέσμως ὡς συνεπαγομένη ἀπόλειαν συμβατικῶν δικαιωμάτων.

Ἡ Συμφωνία Συνδέσεως κυρωθεῖσα ἐν Ἑλλάδι διὰ τοῦ N. 4226/1962 ἐφαρμόζεται ἔκτοτε ὡς Νόμος τοῦ Κράτους. Ἡ αὐτὴ συμφωνία ὑπογραφεῖσα ὑπὸ τῆς Κοινότητος καὶ κεχωρισμένως ὑπὸ τῶν "Εξ Κρατῶν αὐτῆς ἔχει πλήρη καὶ νόμιμον ἴσχυν εἰς τὰς ἐσωτερικὰς τούτων ἐννόμους τάξεις ἐφ' ὅσον ἐπεκυρώθη διὰ νόμου, συμφώνως τῇ συνταγματικῇ τάξει τῶν κρατῶν, Γαλλίας, Γερμανίας, Ἰταλίας, Βελγίου, Λουξεμβούργου, Ὀλλανδίας, μετατραπεῖσα εἰς ἑθνικὸν αὐτῶν δίκαιον.

Ἡ Συμφωνία τῆς Συνδέσεως Ἐλλάδος - Ε.Ο.Κ. εἶναι συνθήκη συμβόλαιον καὶ περιέχει δηλώσεις εἰς ἄς ἀντισταθμίζονται παροχαὶ καὶ ἀντιπαροχαί. Κατ' ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ ἀρθρου 75 αὐτῆς, ἐκυρώθη ὑπὸ τῶν ὑπογραφάντων ταύτην "Εξ Κρατῶν - μελῶν, συμφώνως πρὸς τοὺς οἰκείους αὐτῶν συνταγματικοὺς κανόνας καὶ ἐγκύρως συνωμολογήθη ὡς πρὸς τὴν Κοινότητα δι' ἀποφάσεως τοῦ ἔξ "Υπουργῶν Συμβουλίου. "Αλλαις λέξει, ἡ ἐν λόγῳ συμφωνία τῆς Συνδέσεως κατηρτίσθη μεταξὺ Ἐλλάδος καὶ Κοινότητος ὡς καὶ Ἐλλάδος καὶ ἐνδὸς ἐκάστου τῶν Κρατῶν - μελῶν αὐτῆς, ἐφ' ὃ καὶ φέρει διακεκριμένως τὰς ὑπογραφάς τῶν νομίμων ἐκπροσώπων τῶν "Εξ Κρατῶν - μελῶν, τῆς Κοινότητος καὶ τῆς Ἐλλάδος.

Ἡ ἐπικύρωσις τῆς Συμφωνίας καὶ ὑπὸ τῶν Κρατῶν - μελῶν τῆς Ε.Ο.Κ., γενομένη κατὰ τὸ ἴσχυον συνταγματικὸν καθεστώς ἐνδὸς ἐκάστου, δεσμεύει ταῦτα διεθνῶς ἔναντι τῆς Ἐλλάδος. Ἡ ἐπικύρωσις δριστικὴ καὶ ἀμετάκλητος καλύπτουσα ὀλόκληρον τὸ κείμενον τῆς Συμφωνίας καὶ οὖσα ἀνευ οὐδεμιᾶς ἐπιφυλάξεως, εἴναι ἡ πρᾶξις τῆς εἰς ὀλόκληρον εὐθύνης τῶν

Κρατῶν τούτων.

Ἡ ἀκολουθηθεῖσα διαδικασία, ἐδρεώνουσα κατὰ τρόπον ἀπόλυτον τὴν συνύπαρξιν δύο φορέων ἀρμοδιότητος καὶ εὐθύνης, προσδίδει εἰς τὴν Συμφωνίαν κατὰ τρόπον σαφῆ τὸν χαρακτῆρα τῆς «Μικτῆς Συμβάσεως» (ώς ἀναπτύσσεται διὰ μακρῶν εἰς σύγγραμμα Thanassoulia - Torrelli, Βρυξέλλαι 1967) μὲ τὰς κατωτέρω συνεπείας :

α) Δημιουργεῖ συνευθύνην διὰ τὴν καλὴν ἐκτέλεσιν τῆς συμβάσεως. Οὕτω τὰ ὑπογράψαντα μετὰ τῆς Κοινότητος Κράτη - μέλη αὐτῆς κεχωρισμένως εὐθύνονται εἰς ὀλόκληρον διὰ τὰς ἐκ ταύτης ἀπορρεούσας ὑποχρεώσεις.

β) Τὰ Κράτη - μέλη τῆς Ε.Ο.Κ., διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ἐκ τῆς Συμφωνίας ὑποχρεώσεων, ὑπεισέρχονται ὡς ἐγγυηταὶ ἐν ἔκαστον κεχωρισμένως.

V. ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΕΚ ΤΗΣ ΜΗ ΚΑΛΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΕΩΣ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Ούπέρτατος νόμος τῶν διεθνῶν σχέσεων εἶναι ἡ ἀρχὴ Pacta sunt Servanda, «τὰ ἐλευθέρως συμπεφωνημένα δέον νὰ ὠσι σεβαστά», ἐν οὐδεμιᾷ δὲ περιπτώσει τὸ οἰκονομικὸν ἢ τὸ πολιτικὸν συμφέρον ἐνὸς ἢ πλειόνων κρατῶν δύναται νὰ ὑπερισχύῃ τῆς διεθνοῦς ἐννόμου τάξεως, ως συμβαίνει εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν σημερινῶν σχέσεων Ἑλλάδος Ε.Ο.Κ. Δέν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπαναβιώσῃ ἡ ἀρχὴ τοῦ Bismarck καθ' ἥν ἡ τήρησις τῆς συνθήκης τελεῖ ὑπὸ αἴρεσιν, παύει δὲ ἵσχυσα εὐθὺς ὡς τὸ ἐπιβάλλει ὁ ἄγων τῆς ἐπιβιώσεως. Κάθε σύμφωνον ἔλεγεν ὁ Bismarck περιέχει τὴν σχέσιν «ίππεὺς πρὸς ἵππον».

Ἡ Συμφωνία τῆς Συνδέσεως δημιουργοῦσα ὑποχρεώσεις μονίμου χαρακτῆρος, οὖσα συνθήκη - νόμος, δὲν ἔξαντλει τὸ περιεχόμενόν της παρὰ διὰ σειρᾶς παροχῶν ἢ κατ' ἔξακολούθησιν ἐνεργειῶν.

Ἐν τῇ Συμφωνίᾳ Ἑλλάδος - Ε.Ο.Κ., οὐδεμία διαλυτικὴ ρήτρα περιελήφθη καὶ αἱ ὑποχρεώσεις αἱ ἀπορρέουσαι ἐξ αὐτῆς δὲν ἔξηρτήθησαν ἐκ γεγονότος τινὸς μέλλοντος καὶ ἀβεβαίου ἢ ἄλλης διαλυτικῆς τινος αἱρέσεως. Κατὰ τρόπον γενικόν, συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 215 «ἡ συμβατικὴ εὐθύνη τῆς Κοινότητος διέπεται ὑπὸ τοῦ ἐφαρμοστέου εἰς τὸ συμβόλαιον δίκαιον» καὶ κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 215 ἡ Κοινότης, ἐκ ζημιογόνων ἐνεργειῶν της, δέον νὰ ἐπανορθώνῃ συμφώνως πρὸς τὰς κοινὰς ἀρχὰς τοῦ δικαίου τῶν Κρατῶν - μελῶν αὐτῆς.

Ἡ ἀρχὴ τῆς μὴ ἐπεμβάσεως «par in parem non habet imperium», δὲν θεμελιώνει νομικὸν τίτλον ἐρειδόμενον εἰς τὰς διατάξεις τῆς Συμφωνίας συνδέσεως. Ἡ στάσις τῆς Ἐπιτροπῆς εἶναι παράνομος ἐφ' ὅσον δὲν ὑφίσταται νόμιμος τίτλος καὶ ἔξυπηρετεῖ ἀπλῶς καὶ μονομερῶς συμφέροντα οἰκονομικὰ ἢ πολιτικὰ τῆς Ε.Ο.Κ. ἢ τῶν ἐπὶ μέρους αὐτῆς Κρατῶν - μελῶν.

«Ἄν ὑπάρχῃ ἀμφισβήτησίς τις περὶ τὴν δρθὴν ἐρμηνείαν διατάξεών τινων τῆς Συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν οὐδεὶς πλὴν τῆς ἀρμοδίας δικαιοδοτικῆς ἀρχῆς δύναται μονομερῶς νὰ ἐρμηνεύῃ ἢ νὰ ἐφαρμόσῃ κατὰ τὸ δοκοῦν ταύτας ἢ νὰ μὴ τὰς ἐφαρμόζῃ παντελῶς, ως συμβαίνει τελευταίως κυρίως.

Οὕτω εἰς τὴν ὑπὸ ἔλεγχον περίπτωσιν τῆς ἐφαρμογῆς τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως διαιπιστοῦται σαφῶς μονομερής ἀρνησις ἐκτελέσεως, μερικῆς ἢ δίλικῆς, τῆς ἐν λόγῳ συμφωνίας, ἐκ μέρους τῆς Ε.Ο.Κ. καὶ τῶν Κρατῶν - μελῶν αὐτῆς, ἥτις δύναται νὰ παράγῃ τὰ ἔξῆς ἔννομα ἀποτελέσματα :

1) Δικαίωμα προσφυγῆς τῆς Ἑλλάδος συμφώνως τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως διαιπιστασίᾳ τῇ προβλεπομένῃ ὑπὸ αὐτῆς ταύτης τῆς Συμφωνίας. Διπλωματικὴν ὁδὸν ἐπιλύσεως διαφορῶν ἀναφυομένων εἰς τὰ πλαίσια Ἑλλάδος - Ε.Ο.Κ. συνιστᾶ τὸ Συμβούλιον Συνδέσεως κατὰ τὰ δικιζόμενα ἐν ἄρθρῳ 67 τῆς Συμφωνίας. Ὡς θέλει ἐκτεθῆ κατωτέρω τὸ Συμβούλιον τῆς Συνδέσεως δύναται νὰ ἀποφασίσῃ τὴν ὑποβολὴν τῆς διαφορᾶς ὑπὸ τὴν κρίσιν τοῦ Δικαστηρίου τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων ἢ οἰσούδηποτε ἄλλου ὑφισταμένου δικαιοδοτικοῦ δργάνου.

2) Τὸ παρασπόνδεῖσαν μέρος κηρύσσεται διεθνῶς πεύθυνον. Ὁ παραβιάζων διεθνῆ συμφωνίαν ἀνατιολογήτως, ἀθετεῖ ἀφ' ἐνὸς τὴν ὑπὸ αὐτοῦ ἀναληφθεῖσαν ὑποχρέωσιν ἔναντι τοῦ ἀντισυμβαλλομένου

του, ἐφ' ὅσον πρόκειται περὶ ἀμφοτεροβαροῦς συμβάσεως, ἀλλὰ καὶ θίγει τὴν διεθνῆ κοινότητα, παραβιάζων τὸν βασικὸν κανόνα *paecta sunt servanda* διαπράττων οὕτως ἀδίκημα καθ' ὁλοκλήρου τῆς Διεθνοῦς.
Ἐννόμου Τάξεως καθ' ὅτι ὁ παραβιασθεὶς κανὼν εἶναι ἀναγκαστικοῦ Διεθνοῦς Δικαίου «*jus gentium cogens*».

Οὐδὲν τῶν Κρατῶν - μελῶν ἡ ή Κοινότης ἔχουν δικαίωμα νὰ ἀποστοῦν τῶν ὥσων συνεφωνήθησαν καὶ ὑπεγράφησαν εἰς τὰ πλαίσια τῆς διεθνοῦς Συμφωνίας Συνδέσεως Ἑλλάδος - E.O.K.

Ἐν συμπεράσματι μὲν αὐστηρὰν ἀντικειμενικότητα διατυπώνομεν τὰς ἀπόψεις μας καὶ τασσόμεθα ἀνεπιφυλάκτως ὑπὲρ τῶν κάτωθι θέσεων :

1) Ἡ προσκαίρως ἰκανοποιοῦσα τὴν Ἑλλάδα λύσις, χάριν τῆς κακῶς ἐννοούμενης σκοπιμότητος, δέον νὰ ἐγκαταληφθῇ ὡς τακτικὴ ἀνήκουσα εἰς τὸ παρελθόν.

2) Τὰ συμπεφωνημένα μεταξὺ Ἑλλάδος, Κοινότητος καὶ Κρατῶν - μελῶν αὐτῆς, δέον νὰ ὕσι σεβαστά. Νὰ ὑποχρεωθοῦν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν κανόνων τοῦ Διεθνοῦς Δικαίου καὶ τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως νὰ ἐκπληρώσουν πιστᾶς τὰς ὑποχρεώσεις των τὰ Κράτη - μέλη τῆς E.O.K.

3) Τὸ Διαιτητικὸν Δικαστήριον δέον νὰ λάβῃ πλέον τὸν λόγον διὰ προσφυγῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς αὐτό, συμφώνως πρὸς τὴν διαδικασίαν τοῦ ἄρθρου 67 τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως.

4) Προσφυγὴ δύναται νὰ θεμελιωθῇ εὐθέως καὶ καθ' ἐνὸς τῶν Κρατῶν - μελῶν τῆς E.O.K. διὰ τὰς παραβάσεις τῆς Κοινότητος συμφώνως πρὸς τὴν κρατοῦσαν θεωρίαν τῶν «μικτῶν συμβάσεων». (Ίδετε ἔργον μας δημοσιευθὲν ἐν Βρυξέλλαις 1967).

Αἱ ἀνωτέρω θέσεις μας θέλομεν νὰ πιστεύωμεν ὅτι θὰ τύχουν τῆς δεούσης προσοχῆς ἐκ μέρους τῶν ἀρμοδίων φορέων τῆς πολιτικῆς ἔξουσίας διότι ἀπεικονίζουν τὴν κατάστασιν νομικῶς θεμελιωμένην.

B I B L I O Γ R A F I A

Rueff, Villey, Allais κ.ἄ Le Marché Commun et ses problèmes, 'Εκδ. Revue d' Économie Politique, Paris, 1958.

Dehoussé, Pescatore, Vander Haegen κ.ἄ. Les aspects juridiques du Marché Commun, Liege 1958.

A. H. Robertson : Legal problems of Europe integration, RCADI 1957, σ. 109 ἐπ.

Batiffol, Chretien, Desbois κ.ἄ. Les problèmes juridiques et économiques du Marché Commun (Collegue des Facultés de Droit, Lille), Paris, 1960.

Wohlfarth - Everling - Glaesner - Sprung : Die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft Komentar zum Vertrag, Berlin - Frankfurt, 1960.

Thanassoulas - Torelli : L' Accord d'association entre la C.E.E. et la Grèce, Bruxelles, 1967.

Commission des C.E., 5ème Rapport général sur l'activité des Communautés 1971,
Bruxelles - Luxemburg, Φεβρουάριος 1972.

Θανασούλια Α. : α) Contenu et limites du champ du droit d'établissement dans la
C.E.E. (Strasbourg 1963), β) 'Η κοινή γεωργική πολιτική της E.O.K. και δημοχανισμός
της άντισταθμιστικής εισφορᾶς εις τάς σχέσεις 'Ελλάδος - E.O.K., (εις Σπουδά, τευχ.
2, 1971), γ) 'Η ευθύνη Κρατῶν της E.O.K. έναντι της 'Ελλάδος, 'Ακρόπολις 22.7.72
και 'Εξπρές 23.7.72.

ΑΡΧΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ 1921 - 1970

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Ε. ΚΑΛΙΤΣΟΥΝΑΚΗ

Η ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΩΤΕΡΑ
ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΑ

50 ΤΟΜΟΙ ΔΕΜΕΝΟΙ ΜΕ ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ ΕΤΩΝ, ΟΝΟΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΥΛΗΣ

Τὸ Εὑρετήριον "Υλης καθοδηγεῖ ποικιλοτρόπως πρὸς
πλήρη γνωσιολογίαν πάσης οἰκονομικῆς ἐννοίας καὶ
προσανατολίζει πρὸς τὴν διεθνῆ βιβλιογραφίαν.
'Απαραίτητον διὰ βοήθημα καὶ τεκμηρίωσιν πάσης
οἰκονομικῆς ἐργασίας.

TIMΗ : ΔΡΧ. 3.000

Διὰ σπουδαστὰς καὶ ὑπαλλήλους ἔκπτωσις καὶ μὲ δόσεις

ΓΡΑΦΕΙΑ : Πανεπιστημίου 42, 'Αθῆναι

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 616-997